

Генеральная Ассамблея ВОИС

**Сорок третья (21-я очередная) сессия
Женева, 23 сентября – 2 октября 2013 г.**

ЦЕНТР ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ, В ТОМ ЧИСЛЕ В ОБЛАСТИ ДОМЕННЫХ ИМЕН

Документ подготовлен Секретариатом

1. В настоящем документе содержится обновленная информация о деятельности Центра ВОИС по арбитражу и посредничеству («Центра») как международного ресурса эффективных с точки зрения затрат времени и средств альтернативах механизмов внесудебного урегулирования споров, касающихся интеллектуальной собственности (ИС), выступающего одновременно в качестве органа, предоставляющего экспертные услуги по правовым и организационным вопросам, и органа по рассмотрению жалоб¹.

2. В настоящем документе приводится обновленная информация о деятельности ВОИС в области доменных имен, которая раньше представлялась в документе WO/GA/41/17 Rev.2. В нем освещены вопросы рассмотрения Центром ВОИС споров в области доменных имен в рамках нескольких механизмов и связанные с этим различные аспекты DNS, а также некоторые изменения в политике, в частности механизмы охраны прав (МОП) при введении новых родовых доменов верхнего уровня (рДВУ), возникновение интернационализированных (ИДИ) доменных имен рДВУ, запланированный в будущем пересмотр Корпорацией по регистрации имен и номеров в Интернете (ИКАНН) Единой политики урегулирования споров в области доменных имен (ЕПУС) и состояние дел с реализацией рекомендаций, вынесенных государствами – членами ВОИС в контексте второго процесса по доменным именам в Интернете.

¹ Предыдущий доклад Центра Генеральной Ассамблеи ВОИС (WO/GA/41/17 Rev.2) можно найти по адресу: http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/en/wo_ga_41/wo_ga_41_17_rev_2.pdf.

I. АРБИТРАЖ И ПОСРЕДНИЧЕСТВО ПРИ УРЕГУЛИРОВАНИИ СПОРОВ, КАСАЮЩИХСЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

A. РАССМОТРЕНИЕ СПОРОВ С ПРИМЕНЕНИЕМ АРБИТРАЖА И ПОСРЕДНИЧЕСТВА

3. В 2012 г. работа Центра была направлена на оптимальное использование возможностей процедур посредничества и арбитража для удовлетворения потребности владельцев прав ИС в своевременных и экономичных процедурах урегулирования споров в отношении этих прав. Главный элемент таких усилий - качественное урегулирование и разрешение споров с применением таких процедур, для чего требуется готовить² и назначать квалифицированных арбитров и посредников, поддерживать инфраструктуру рассмотрения споров на современном уровне, в том числе за счет использования информационных технологий, таких как Электронный модуль ВОИС для рассмотрения споров (ЕСАФ)³, и активно управлять процессом рассмотрения жалоб, поступающих в ВОИС, в том числе путем оказания поддержки назначенным нейтральным специалистам. В 2012 г. в соответствии с Правилами ВОИС рассматривались жалобы в области патентов, товарных знаков, программного обеспечения и договоров франшизы, направляемые сторонами в Центр на основании ранее сделанных оговорок к контрактам и соглашениям о передаче.

B. УСЛУГИ ПО АЛЬТЕРНАТИВНОМУ УРЕГУЛИРОВАНИЮ СПОРОВ (АУС) ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ СЕКТОРОВ

(i) Сотрудничество с ведомствами по интеллектуальной собственности (ВИС)

4. В качестве последнего события можно упомянуть предоставление Центром услуг ведомствам по интеллектуальной собственности в создании факультативных механизмов с использованием ЕСАФ. Такое сотрудничество, которое предусматривает также подготовку кадров и рассмотрение споров, направлено на предоставление сторонам экономичных и гибких альтернативных способов урегулирования споров в ВИС в связи с поступившими заявками или предоставленными правами.

5. После введения совместной процедуры урегулирования споров для содействия посредничеству при рассмотрении жалоб по опротестованию товарных знаков в Ведомстве по интеллектуальной собственности Сингапура (ИПОС) Центр рассмотрел первые такие споры с применением процедуры посредничества. Этот опыт в настоящее время оценивается на предмет возможного использования в рамках проводимых в ИПОС разбирательств по патентам и образцам. Центр сотрудничает также в разработке альтернативных процедур посредничества и арбитража для урегулирования споров в области товарных знаков и патентов в Бразильском национальном институте промышленной собственности (ИРПИ-БР). ИРПИ-БР назначил Центр администратором по рассмотрению таких споров с применением посредничества и арбитража, когда постоянное место пребывания одной из сторон или обеих сторон находится за пределами Бразилии.

² Список всех семинаров и прочих организованных Центром мероприятий приведен по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/events>.

³ ЕСАФ позволяет знакомиться с делами и хранить документы в режиме онлайн, что способствует применению оперативных и экономичных процедур посредничества и арбитража. См. <http://www.wipo.int/amc/en/ecaf/index.html>.

(ii) Урегулирование споров, связанных с научными исследованиями и конструкторскими разработками (НИОКР)

6. Еще одной сферой деятельности Центра является предоставление консультаций и услуг в связи с рассмотрением жалоб для оказания содействия сторонам в разрешении споров по вопросам НИОКР и передачи технологий. Стороны, сотрудничающие в сфере НИОКР, часто используют типовые соглашения в качестве основы для подготовки и согласования своих научно-исследовательских контрактов. Одним из таких примеров является финансируемое за счет седьмой Рамочной программы ЕС (РП7) многостороннее сотрудничество, в рамках которого стороны используют типовое соглашение о создании консорциума ДЕСКА, содержащее с 2011 г. рекомендацию о посредничестве и ускоренном арбитраже ВОИС⁴. Типовое соглашение ДЕСКА охватывает многие отрасли на международном уровне, и к нему могут также присоединиться участники научно-исследовательских консорциумов из неевропейских стран. Пользователи типового соглашения ДЕСКА меняют свои внутренние процедуры урегулирования споров для обеспечения согласованного применения соответствующих положений ВОИС. В рамках более масштабной деятельности, результатом которой стало недавнее подписание Мод между ВОИС и Ассоциацией университетских менеджеров по вопросам технологии (АУТМ), Центр продолжал сотрудничество с АУТМ для оказания содействия в действенном и эффективном урегулировании споров с участием университетских бюро по передаче технологий в разных странах мира.

(iii) Урегулирование споров, связанных с фильмами и СМИ

7. В области урегулирования споров в связи с фильмами и СМИ в 2012 г. между ВОИС и Корейским ведомством по творческому контенту (КВТК) и министерством культуры, спорта и туризма (МКСТ) Республики Корея были подписаны Мод, предусматривающие содействие применению АУС в их соответствующих сферах деятельности.

(iv) Международный опрос по вопросам урегулирования споров в связи со сделками в области технологий

8. Завершив в 2012 г. международный опрос по вопросам урегулирования споров в связи со сделками в области технологий, Центр в 2013 г. опубликовал доклад о результатах опроса, в котором приводится информация о практике и мотивах почти 400 респондентов из более 60 стран и оцениваются нынешнее использование и сравнительные достоинства методов альтернативного урегулирования споров в связи со сделками в области технологий⁵. Результаты опроса закладывают статистическую основу для выявления тенденций в урегулировании споров, связанных с технологиями. Они также отражают передовую практику, которая может помочь заинтересованным сторонам, занимающимся охраной ИС, в выработке стратегий урегулирования споров. В заключение в докладе приводится ряд замечаний в отношении таких стратегий.

⁴ ДЕСКА ("Development of a Simplified Consortium Agreement" – «Разработка упрощенного соглашения о создании консорциума») представляет собой типовое соглашение о создании консорциума, которое было первоначально разработано для научно-исследовательских проектов, финансируемых Европейской комиссией в рамках седьмой Рамочной программы (РП7), под эгидой Основной группы по ДЕСКА. По имеющимся оценкам, типовое соглашение ДЕСКА используют около 75% компаний, научно-исследовательских институтов, университетов и частных лиц, участвующих в трансграничных научных исследованиях, финансируемых по линии РП7. Эта программа охватывает все инициативы ЕС, касающиеся научных исследований, в том числе в сфере здравоохранения, производства продуктов питания, сельского хозяйства, рыболовства, биотехнологий, ИКТ, нанотехнологий, материалов и новых технологий производства, энергетики, окружающей среды, транспорта (включая авиацию), социально-экономических наук, космоса и безопасности. См. <http://www.desca-fp7.eu/>.

⁵ Доклад о результатах опроса и резюме: <http://www.wipo.int/amc/en/center/survey/results.html>.

II. РАССМОТРЕНИЕ ЖАЛОБ, КАСАЮЩИХСЯ ДОМЕННЫХ ИМЕН

A. ЕДИНАЯ ПОЛИТИКА УРЕГУЛИРОВАНИЯ СПОРОВ В ОБЛАСТИ ДОМЕННЫХ ИМЕН

9. DNS ставит ряд проблем в связи с охраной ИС, которые, ввиду глобального характера Интернета, требуют международного подхода. ВОИС занимается решением этих проблем с 1998 г., разрабатывая конкретные решения, главным образом в рамках Первого⁶ и Второго⁷ процессов ВОИС по доменным именам в Интернете. В частности, Центр ВОИС предоставляет в распоряжение владельцев товарных знаков эффективный международный механизм для борьбы с недобросовестной регистрацией и использованием доменных имен, с учетом их прав на товарные знаки.

10. Центр осуществляет административное управление процедурой урегулирования споров, главным образом, в соответствии с ЕПУС. ЕПУС была принята ИКАНН на основе рекомендаций, вынесенных ВОИС в ходе Первого процесса по доменным именам в Интернете. ЕПУС, ограничиваясь рассмотрением случаев явно недобросовестной, вводящей в заблуждение регистрации и использования доменных имен, доказала свою популярность среди владельцев товарных знаков. Она не препятствует ни одной из сторон передать спор на рассмотрение в компетентный суд. Однако очень редки случаи, когда дела, которые находились на рассмотрении в рамках процедуры ЕПУС, передавались также на рассмотрение в национальные суды⁸.

11. С декабря 1999 г. Центр рассмотрел более 26 тыс. жалоб в рамках ЕПУС и в связи с ЕПУС. В 2012 г. спрос на услуги ВОИС по урегулированию споров, касающихся доменных имен, продолжал расти: в указанном году владельцы товарных знаков подали 2884 жалобы, что на 4,5% превышает показатель 2011 г. Центр предоставляет в режиме реального времени подробные статистические данные, призванные оказать помощь сторонам в спорах, переданных на рассмотрение ВОИС, и нейтральным сторонам, поверенным по товарным знакам, лицам, определяющим политику в области доменных имен, представителям средств массовой информации и ученым⁹.

12. В 2012 г. процедурами Центра ВОИС по урегулированию споров пользовались разнообразные субъекты, включая частных лиц и предприятия, фонды и учреждения. Пятью главными предметами исков были розничная торговля, мода, банковское дело и финансы, биотехнология и фармацевтика, Интернет и информационные технологии. Увеличение числа исков в связи с использованием брендов в области моды и предметов роскоши частично отражает увеличение количества жалоб, подаваемых владельцами брендов, которые заявляют о случаях контрафакции на веб-страницах, открытых под спорными доменными именами. На настоящий момент процедурами ВОИС в рамках ЕПУС воспользовались стороны из 173 стран. Только в 2012 г. названные стороны в делах, рассматриваемых с участием ВОИС, представляли более 120 стран, что отражает поистине глобальные масштабы использования механизма урегулирования споров. В

⁶ Управление именами и адресами в Интернете: проблемы интеллектуальной собственности – Заключительный доклад о Первом процессе ВОИС по доменным именам в Интернете, публикация ВОИС № 439, имеется также по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/processes/process1/report>.

⁷ Признание прав и использование названий в системе названий доменов в Интернете – Доклад о втором процессе ВОИС по доменным именам, публикация ВОИС № 843, имеющаяся также по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/processes/process2/report>.

⁸ См. подборку судебных дел, связанных с ЕПУС, по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/domains/challenged>.

⁹ Предлагаемые статистические данные подразделяются на множество рубрик, включая такие, как: «сферы деятельности истца», «названные ответчики», «шрифт доменного имени» и «25 решений, наиболее часто цитируемых в жалобе». См. <http://www.wipo.int/amc/en/domains/statistics>.

зависимости от языка применимого соглашения о регистрации оспариваемого доменного имени, процедуры ВОИС в рамках ЕПУС проводились на 20 различных языках¹⁰

13. Все решения экспертных комиссий ВОИС размещаются на веб-сайте Центра. Центр предлагает в режиме онлайн уникальный анализ общих тенденций решений по важным вопросам, затрагиваемым в жалобах, в виде Обзора мнений независимых специалистов ВОИС по отдельным вопросам ЕПУС (Обзор ВОИС 2.0), который отражает результаты рассмотрения Центром многих тысяч жалоб в соответствии с процедурой ЕПУС. Этот глобальный инструмент был создан с учетом высказанной потребности максимально полно отражать единое мнение по решениям в рамках ЕПУС, с тем чтобы помочь обеспечить согласованность практики ВОИС в области урегулирования споров по процедуре ЕПУС¹¹. Для облегчения доступа к этим решениям по конкретным вопросам Центр подготовил также весьма популярный онлайн-поисковый инструмент под названием «Правовой индекс решений ВОИС, принятых в соответствии с процедурой ЕПУС»¹².

14. В качестве ведущего поставщика услуг по урегулированию споров на основе процедуры ЕПУС Центр отслеживает изменения в системе DNS, стремясь постоянно корректировать свои ресурсы и свою практику¹³. Центр регулярно организует семинары по вопросам урегулирования споров в области доменных имен, на которых заинтересованные стороны знакомятся с последними прецедентами и изменениями в арбитражной практике¹⁴, а также совещания независимых специалистов по доменным именам.

В. ДОМЕНЫ ВЕРХНЕГО УРОВНЯ С КОДОМ СТРАН

15. Хотя обязательное применение ЕПУС ограничивается доменными именами, зарегистрированными в родовых доменах верхнего уровня (рДВУ), таких, как .biz, .com, .info, .net и .org, Центр также оказывает содействие многим регистраторам ксДВУ в создании условий для регистрации и применении процедур по урегулированию споров, соответствующих международным стандартам охраны ИС. Эти процедуры, как правило, построены по образцу ЕПУС, но могут также учитывать особые обстоятельства и потребности, связанные с конкретными ксДВУ. Центр оказывает услуги по урегулированию споров в отношении доменных имен 68 регистраторам ксДВУ, в том числе в связи с появлением в последнее время доменных зон .FM (Микронезия (Федеративные Штаты)), .PW (Палау) и .TZ (Танзания (Объединенная Республика))¹⁵.

¹⁰ В английском алфавитном порядке: на китайском, чешском, датском, голландском, английском, французском, немецком, иврите, итальянском, японском, корейском, норвежском, польском, португальском, румынском, русском, словацком, испанском, шведском и турецком.

¹¹ С обзором можно ознакомиться по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/domains/search/overview>.

¹² Правовой индекс ВОИС стал важным профессиональным ресурсом, который позволяет экспертам, сторонам, ученым и любым заинтересованным лицам ознакомиться с прецедентами рассмотрения исков в ВОИС. Этот индекс периодически обновляется за счет включения в него новых поисковых категорий, которые отражают главным образом изменения, происходящие в самой системе доменных имен (DNS), и с ним можно ознакомиться на веб-сайте <http://www.wipo.int/cgi-bin/domains/search/legalindex>.

¹³ См., например, WO/GA/41/17 Rev.2, пункты 14-16.

¹⁴ См. сноску 2, выше.

¹⁵ С полным списком ксДВУ, в отношении которых Центр выбран в качестве поставщика услуг по урегулированию споров в отношении доменных имен, можно ознакомиться на веб-сайте: <http://www.wipo.int/amc/en/domains/cctld>.

III. ПОЛИТИЧЕСКИЕ ИНИЦИАТИВЫ В СИСТЕМЕ ДОМЕННЫХ ИМЕН

16. Ряд стратегических инициатив ИКАНН создает как новые возможности, так и новые трудности для обладателей и пользователей прав ИС. Одной из этих инициатив является запланированное ИКАНН введение более 1400 новых рДВУ. Такие новые рДВУ могут быть как «открытыми» (подобно .com), так и более специфичными или ограничительными по своему характеру, имеющими, например, форму .[бренд], .[город], .[сообщество], .[культура], .[отрасль] или .[язык]. Вторая важная инициатива касается ввода ИДН верхнего уровня. Предусматриваемое ИКАНН расширение DNS также вызывает ряд вопросов охраны прав в связи со Вторым процессом ВОИС по доменным именам в Интернете.

A. НОВЫЕ РОДОВЫЕ ДОМЕНЫ ВЕРХНЕГО УРОВНЯ

17. Программа ИКАНН по введению новых рДВУ¹⁶ была официально утверждена путем голосования в Совете на заседании ИКАНН, которое состоялось 20 июня 2011 г. в Сингапуре. Информация на этот счет была опубликована в существенно пересмотренном ИКАНН «Руководстве для заявителя»¹⁷. Ожидается, что после делегирования первых новых рДВУ в 2013 г., будет проведена регистрация индивидуальных доменных имен (в соответствующее время ожидаются новые раунды подачи заявок)¹⁸.

18. Хотя Центр сохраняет приверженность сотрудничеству с заинтересованными сторонами, стремясь обеспечить соблюдение общих принципов охраны ИС в случае любых новых рДВУ, которые будут в конечном итоге одобрены ИКАНН, ряд механизмов охраны прав (МОП), появившихся в результате деятельности многих комитетов ИКАНН и процессов введения новых рДВУ, как представляется, утрачивают свою предполагаемую эффективность как в оперативном плане, так и по существу¹⁹. Ниже приводится общее описание МОП, адаптированных и одобренных ИКАНН в отношении доменов верхнего и второго уровней.

(i) Механизмы охраны прав верхнего уровня

- Процедура урегулирования споров на основе предварительного делегирования (ДВУ)

19. Этот механизм позволяет обладателям товарных знаков подавать возражения на основании юридических прав в связи с заявками на регистрацию новых рДВУ высокого уровня, когда такие возражения отвечают некоторым конкретным критериям (другими основаниями для подачи возражений, признаваемыми ИКАНН, являются: «возражения на основании путаницы в доменной строке», «возражения на основании требований сообщества» и «возражения на основании ущемления интересов общества»²⁰). Центр

¹⁶ См. <http://www.icann.org/en/minutes/resolutions-20jun11-en.htm>. Более подробная справочная информация, включая ссылки, содержится в документе WO/GA/39/10, в частности, в пункте 14.

¹⁷ С Руководством ИКАНН для заявителя можно ознакомиться на веб-сайте: <http://newgtlds.icann.org/en/applicants/agb>.

¹⁸ Справочную информацию о программе ИКАНН по введению новых рДВУ и деятельности Центра по осуществлению контроля см. WO/GA/41/17 Rev.2, особенно пункты 22 и 23.

¹⁹ Дополнительную информацию, включая ссылки, см. WO/GA/39/10, особенно пункты 23-30. Следует в этой связи отметить, что ИКАНН произвольно отклонила предложение в отношении подготовки «Перечня знаков, пользующихся глобальной охраной».

²⁰ Руководство для заявителя предусматривает также ряд других процедур, которыми могут воспользоваться правительства после того, как ИКАНН объявляет о подаче заявок на регистрацию новых

оказывал ИКАНН помощь в выработке конкретных критериев для процедуры подачи возражений на основании юридических прав, которые вытекают из «Совместной рекомендации ВОИС о положениях в отношении охраны знаков и других прав промышленной собственности на обозначения в Интернете»²¹ (Совместная рекомендация), принятой Генеральной Ассамблеей в сентябре 2001 г.

20. ИКАНН назначила Центр исключительным поставщиком услуг по урегулированию споров в связи с возражениями на основании юридических прав²². После того, как срок подачи возражений на основании юридических прав истек в марте 2013 г., теперь Центр занимается рассмотрением 69 возражений такого рода²³.

- Процедура урегулирования споров на основе последующего делегирования (ПУСПД)

21. С начала 2008 г. Центр обсуждает с ИКАНН потенциальную целесообразность использования постоянной административной альтернативы, которая позволяла бы подавать жалобы в отношении регистратора, управляющего утвержденными новыми рДВУ, который, согласно сообщениям, действует или распоряжается своим реестром таким образом, что это может породить злоупотребления в отношении товарных знаков или в значительной мере способствовать этому. В начале 2009 г. Центр направил в ИКАНН конкретное предложение в отношении процедуры урегулирования споров о товарных знаках на основе последующего делегирования²⁴. Цель этого предложения заключалась в том, чтобы в дополнение к собственным функциям ИКАНН по надзору за соблюдением прав обеспечить дополнительную стандартизованную помощь на основе административной альтернативы судебному разбирательству, что содействовало бы ответственному поведению соответствующих сторон и созданию «льготных режимов» для добросовестных регистраторов²⁵.

22. После различных процессов в рамках комитетов ИКАНН и консультаций с операторами реестров эффективность ПУСПД в том виде, как она принята ИКАНН, по-прежнему вызывает сомнение, в частности в том, что касается добавления дублирующих друг друга процедурных уровней и вопросов, связанных с планируемой сферой охвата этого механизма²⁶.

(ii) Механизмы охраны прав второго уровня

- Центр информации о товарных знаках

[Footnote continued from previous page]

рДВУ. В частности, раздел 1.1.2.4 посвящен «Раннему предупреждению ПКК», а раздел 1.1.2.7 касается «Получения консультаций ПКК в отношении новых рДВУ» для рассмотрения Советом ИКАНН.

²¹ См. http://www.wipo.int/about-ip/en/development_iplaw/pub845-toc.htm.

²² Процедурные правила рассмотрения возражений на основании юридических прав см. раздел 3.2 Руководства ИКАНН для заявителя.

²³ См. Правила ВОИС по урегулированию споров, касающихся новых рДВУ, и Перечень пошлин и сборов, соответственно, по адресам: <http://www.wipo.int/amc/en/docs/wipolrrules.pdf> и <http://www.wipo.int/amc/en/domains/lro/fees/>; зарегистрированные ВОИС возражения на основании юридических прав см. по адресу <http://www.wipo.int/amc/en/domains/lro/cases/>.

²⁴ См. <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann130309.pdf>.

²⁵ С учетом того, что функции реестра, регистратора и владельца регистрации в рамках DNS, как представляется, сближаются, Центр также рекомендовал, в частности, исходя из своего опыта использования ЕПУС и решения ИКАНН, разрешить совместное владение регистраторов реестрами (см. <http://www.icann.org/en/groups/board/documents/resolutions-05nov10-en.htm>), чтобы ИКАНН рассмотрела возможность распространения процедуры ПУСПД применительно к реестрам на поведение регистратора (см. также <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann260310rap.pdf>).

²⁶ В июне 2013 г. Центр в ответ на просьбу ИКАНН предложил предоставлять услуги по урегулированию споров в рамках ПУСПД применительно к товарным знакам.

23. Программа ИКАНН по введению новых рДВУ предусматривает создание Центра информации о товарных знаках – централизованного хранилища проверенных данных о товарных знаках, на которые можно ссылаться в качестве основы для подачи заявок в рамках МОП в связи с введением новых рДВУ²⁷. Утверждение этой концепции сопровождалось развернутыми дискуссиями в рамках ИКАНН, которые касались, в частности, порядка вынесения решений ведомствами по товарным знакам. Центр сообщил, что создание такого информационного ресурса не должно налагать неоправданного бремени на правообладателей при регистрации на товарные знаки, которая была получена законным образом посредством обращения к экспертным и регистрационным системам, как это принято во многих странах мира, и что при необходимости могут быть предусмотрены практические меры для выявления всех случаев, когда якобы имело место незаконное использование прав в конкретных условиях.

24. С марта 2013 г. в Центр информации можно вводить информацию о представлении заявок на товарные знаки и о подтверждении их использования²⁸, и Центр продолжает следить за совершенствованием этого механизма.

- Единая система быстрого приостановления действия (БПД)

25. Хотя ЕПУС остается важным инструментом, которым следует руководствоваться при рассмотрении споров в отношении новых рДВУ, связанных с передачей оспариваемого доменного имени владельцу товарного знака, Центр также высказался в поддержку использования при рассмотрении соответствующих споров более простых МОП второго уровня. С этой целью Центр в апреле 2009 г. направил в ИКАНН дискуссионный проект «Ускоренный механизм приостановления действия регистрации (доменных имен)»²⁹ и впоследствии внес предложения в отношении усовершенствованного механизма, основанного на этой модели на совещаниях ИКАНН в Праге и Торонто в 2012 г.³⁰. Эти предложения были выработаны с учетом необходимости обеспечить разумное равновесие между охраной признаваемых законом прав на товарный знак, практическими интересами добросовестных регистрирующих органов с целью свести к минимуму их оперативную нагрузку и законными ожиданиями добросовестных обладателей зарегистрированных доменных имен.

²⁷ Центр информации предусматривает возможность включения в его базу данных всех зарегистрированных словесных знаков, словесных знаков, охраняемых в соответствии с законом или договором или на основании судебного подтверждения, и «прочих знаков, которые представляют собой интеллектуальную собственность» (их определение отсутствует). Что касается использования данных Центра информации в рамках МОП, то в настоящее время предоставление услуг «Sunrise» (т.е. возможность для владельца товарного знака, при условии оплаты пошлины, в виде превентивной меры зарегистрировать слово, полностью совпадающее с его знаком, в качестве доменного имени) ограничено теми товарными знаками, текущее использование которых может быть подтверждено. Независимо от того, могут ли владельцы товарных знаков подтвердить их текущее использование, они все же имеют право участвовать в системе обслуживания «Claims», действие которой ограничено (т.е. возможность уведомить лицо, намеревающееся зарегистрировать доменное имя, о наличии потенциально конфликтующего права на товарный знак и уведомить соответствующего владельца (владельцев) товарного знака в случае, когда лицо, намеревающееся зарегистрировать доменное имя, все же решает продолжить регистрацию). Срок пользования услугами «Claims» ограничен 90 днями с того момента, как новый рДВУ открыт для общей регистрации. Среди владельцев товарных знаков распространено опасение, что такое ограничение может повлечь всевозможные «игры», сопровождающиеся дополнительными трудностями для владельцев товарных знаков в плане повышения их расходов и обеспечения защиты их прав и возможным возникновением путаницы среди потребителей. Требование о подтверждении использования, необходимое для обращения к услугам «Sunrise», также распространяется на применение товарных знаков в качестве основания для подачи иска в соответствии с механизмом охраны прав под названием «Единая система быстрого приостановления действия», описание которой приводится ниже.

²⁸ В июне 2012 г. ИКАНН объявила о выборе поставщиков услуг Центра информации, см. <http://www.icann.org/en/news/announcements/announcement-3-01jun12-en.htm>.

²⁹ См. <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann030409.pdf>.

³⁰ См. <http://prague44.icann.org/node/31773> and <http://toronto45.icann.org/node/34325>.

26. Принятая ИКАНН единая система быстрого приостановления действия претерпела изменения в результате ряда процессов и заседаний комитетов в рамках ИКАНН и теперь рассматривается многими как обременительная процедура, обеспечивающая лишь ограниченную защиту. Остаются без ответа вопросы о том, насколько действенной будет эта система в качестве эффективного и применимого дополнения к внесудебной ЕПУС, и в этой связи предстоит найти ответы на целый ряд вопросов, в том числе о ее взаимосвязи с ЕПУС³¹. В конце 2012 г. ИКАНН организовала торги среди потенциальных поставщиков услуг по линии системы БПД, в которых, после обстоятельного рассмотрения типовой модели БПД и соответствующих ресурсов ИКАНН, Центр не смог принять участия³². Центр продолжает внимательно следить за развитием событий в этой области.

В. ПЛАНИРУЕМЫЙ ИКАНН КРИТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ РАЗРАБОТАННОЙ ВОИС ЕПУС

27. Учитывая динамичное развитие DNS, для владельцев товарных знаков, лиц, регистрирующих доменные имена, и органов регистрации ЕПУС представляет собой эффективную альтернативу судебному разбирательству. Тем не менее, после состоявшихся обсуждений, на которых явное большинство участников высказали мнение, что любой пересмотр ИКАНН ЕПУС³³ может принести больше вреда, чем пользы, действующая при ИКАНН Организация поддержки родových названий (ОПРН) приняла решение провести критический анализ ЕПУС в ходе процесса, который планируется запустить примерно в течение 18 месяцев после делегирования первых новых рДВУ³⁴.

28. Успешное функционирование ЕПУС на данный момент является результатом более чем десятилетних усилий многочисленных сторон в интересах отдельных лиц и общества в целом. Обеспечивая учет новых формирующихся норм и практики, ЕПУС проявила себя как гибкая и справедливая система урегулирования споров. С учетом институциональной структуры ИКАНН, где представителям сферы ИС отводится меньшинство голосов, представляется вероятным, что любой обстоятельный критический анализ может привести к ослаблению основ и функционирования ЕПУС. Между тем, входящая в состав ИКАНН Организация поддержки родových названий (ОПРН) приступила к осуществлению проекта, под названием «Процесс разработки политики» (ПРП), перед которым поставлена более ограниченная техническая задача проанализировать механизм блокирования доменных имен с применением процедур ЕПУС, и в этом проекте активное участие принимает Центр. Центр будет и далее внимательно следить за намерениями заинтересованных сторон в ИКАНН в отношении ЕПУС..

С. ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗИРОВАННЫЕ ДОМЕННЫЕ ИМЕНА (ИДИ)

29. Как отмечалось в пункте 2, еще одним важным событием политического характера в DNS является введение интернационализированных доменных имен (ИДИ) (в нелатинском написании) верхнего уровня. В силу того, что в процессе утверждения новых рДВУ в ИКАНН приоритетное внимание уделяется применению ИДИ, ожидается,

³¹ Подробный перечень таких вопросов содержится, в частности, в письме Центра от 2 декабря 2010 г., с которым можно ознакомиться на веб-сайте: <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann021210.pdf>. Некоторые из этих вопросов были включены в повестку дня совещания ИКАНН, состоявшегося в Праге в июне 2012 г.

³² В начале 2013 г. ИКАНН объявила, что первыми двумя поставщиками услуг в рамках системы БПД являются Форум национальных арбитражных органов и Азиатский центр по урегулированию споров в связи с доменными именами.

³³ См. <https://community.icann.org/display/gnsoudrpd/Webinar+on+the+Current+State+of+the+UDRP>; см. также в более общем плане пункт 31 документа WO/GA/39/10.

³⁴ См. <http://gns0.icann.org/en/meetings/minutes-council-15dec11-en.htm>.

что ряд этих имен будет в числе первых новых рДВУ, объявленных ИКАНН для делегирования в корневую зону DNS.

30. Отдельно и до появления новых рДВУ 16 ноября 2009 г. ИКАНН опубликовала окончательный план реализации ускоренного процесса введения интернационализованных ксДВУ³⁵. С тех пор разрешено применять несколько интернационализованных ксДВУ с двухбуквенными кодами в стандарте ISO 3166-1³⁶. Одобренные запрошенные имена по-прежнему будут делегироваться в корневую зону DNS³⁷.

D. ДРУГИЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

31. В дополнение и в связи с упомянутыми выше инициативами, в ИКАНН принимаются и другие меры, касающиеся охраны обозначений, не связанных с товарными знаками.

32. Следует напомнить, что Первый процесс в рамках ВОИС по доменным именам в Интернете касался связи между доменными именами и товарными знаками. Второй процесс в рамках ВОИС по доменным именам в Интернете касался связи между доменными именами и пятью другими видами обозначений, которые до этого не рассматривались, включая названия стран и полные и сокращенные названия МПО.

33. На совещании, проходившем 23 сентября - 1 октября 2002 г., Генеральная Ассамблея ВОИС рекомендовала внести в ЕПУС поправки, призванные обеспечить охрану названий стран и полных и сокращенных названий МПО³⁸. Секретариат ВОИС передал эти рекомендации («рекомендации ВОИС-2») ИКАНН в феврале 2003 г.³⁹.

34. После дополнительной работы, проведенной в ИКАНН⁴⁰, в Руководстве ИКАНН для заявителя по применению новых рДВУ рекомендуется свести текущее рассмотрение вопроса охраны полных и сокращенных названий МПО к предоставлению возможности использовать процедуру подачи возражений на основе предварительного делегирования в отношении ДВУ верхнего уровня (в частности ДВУ, на которые были поданы заявки), о чем уже говорилось в пунктах 19 и 20 выше. Однако после поступления в ИКАНН в декабре 2011 г. открытого письма юрисконсульта по МПО и после настоятельных требований МПО Правительственный консультативный комитет ИКАНН (ПКК) представил Совету ИКАНН рекомендацию в отношении того, что полным и сокращенным названием МПО следует обеспечить охрану от неадекватной регистрации третьими сторонами в ДНС до делегирования каких-либо новых рДВУ⁴¹. Кроме того, ПКК рекомендовал Совету ИКАНН, чтобы, основываясь на существующих критериях .int для регистраций ДВУ второго уровня в этой зоне, он сотрудничал с МПО в составлении списка полных и сокращенных названий МПО, охрану которых следует обеспечить. Такая охрана будет обеспечиваться на втором уровне для нынешнего раунда объявления новых рДВУ и на втором и верхнем уровнях для любых будущих раундов объявления новых рДВУ. ПКК также рекомендовал Совету, чтобы до принятия мер по обеспечению дополнительной защиты, промежуточная защита полных и сокращенных названий МПО осуществлялась

³⁵ См. <http://www.icann.org/en/topics/idn/fast-track/idn-cctld-implementation-plan-16nov09-en.pdf>.

³⁶ Элементы названий и кодов стран см. <http://www.iso.org/iso/english>.

³⁷ См. <http://www.icann.org/en/topics/idn/fast-track/>.

³⁸ См. http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/en/wo_ga_28/wo_ga_28_3.pdf; см. также документы SCT/9/8, пункты 6-11, и SCT/9/9, пункт 149.

³⁹ См. <http://www.wipo.int/amc/en/docs/wipo.doc>.

⁴⁰ Справочную информацию см. документ WO/GA/41/17 Rev.2, в частности пункты 40 и 41.

⁴¹ См. по адресу

https://gacweb.icann.org/download/attachments/27132070/FINAL_Toronto_Communique_20121017.pdf?version=1&modificationDate=1354149148000&api=v2.

посредством введения моратория на регистрацию имен третьими сторонами до делегирования каких-либо новых рДВУ.

35. Совет ИКАНН ответил ПКК, что он принял резолюцию, закладывающую основу для такой промежуточной защиты на втором уровне на основе существующих критериев .int с помощью подготовленного ИКАНН резервного списка выявленных полных и сокращенных названий МПО, которые следует изъять из числа названий, зарегистрированных третьими сторонами, путем заключения соглашения о регистрации новых рДВУ. ИКАНН установила в качестве крайнего срока представления соответствующих полных и сокращенных названий МПО, подпадающих под эту категорию, 28 февраля 2013 г., предложив соответствующим МПО представить ИКАНН к этой дате сведения о себе и обратившись к ПКК с просьбой представить (совместно с МПО) сводную информацию по МПО, содержащую критерии и перечень полных и сокращенных названий МПО, охрану которых ПКК рекомендует обеспечить⁴². В ответ на эту рекомендацию коалиция МПО разработала критерии на основе .int в отношении защиты МПО и сопроводила эти критерии списком МПО, которые она направила Совету ИКАНН 28 февраля 2013 г. После этого ПКК направил Совету ИКАНН свою специальную рекомендацию в отношении критериев, дающих право на охрану названий МПО (включая наличие международной правосубъектности у МПО, учрежденных на основании договора, или МПО, имеющие статус наблюдателей при ООН, или МПО, представляющие собой фонды или программы ООН), вместе с перечнем полных и сокращенных названий МПО, имеющих право на охрану⁴³.

36. В ответ на это Совет 1 апреля 2013 г. направил ПКК письмо, в котором задал ряд вопросов в отношении рекомендаций Комитета. В частности, Совет просил уточнить возможный порядок периодического пересмотра списка названий МПО с разъяснением в отношении того, на каких дополнительных языках полных и сокращенных названий МПО может испрашиваться охрана. Еще один вопрос, который носит более основополагающий характер, сопряжен с некоторыми сомнениями в отношении того, как увязать защиту сокращенных названий МПО с некоторыми потенциально законными попытками третьих сторон зарегистрировать доменные имена, соответствующие пользующемуся охраной сокращенному названию МПО, и в этой связи Совет просил дать более конкретные рекомендации в отношении возможных способов урегулирования на практике ситуации, когда потенциально могут сосуществовать зарегистрированные в законном порядке названия⁴⁴. В своем ответе ПКК подчеркнул ту важную общественную роль, которую МПО играют в глобальном масштабе, заявил о своем стремлении принимать активные меры для продвижения вперед и вновь рекомендовал Совету ИКАНН принять на начальном этапе соответствующие превентивные меры по охране содержащихся в списке полных и сокращенных названий МПО, прежде чем объявлять о подаче заявок на новые рДВУ.

37. Совет ИКАНН пока еще не представил конкретного ответа на эту дополнительную рекомендацию ПКК. Одновременно с рассмотрением данного вопроса Правительственным комитетом Организация поддержки родовых названий (ОПРН) при ИКАНН инициировала процесс разработки политики по вопросу об охране названий МПО. Центр вместе с некоторыми другими МПО также участвует в этом проводимом ОПРН параллельном процессе, в котором важное место занимает вопрос о возможных путях решения потенциальной проблемы одновременного существования одинаковых пользующихся охраной сокращенных названий МПО у конкретных и потенциально

⁴² См.

<https://gacweb.icann.org/download/attachments/27132070/Board%20Response%20to%20GAC%20Toronto%20Comunique.pdf?version=1&modificationDate=1361909146000&api=v2>.

⁴³ См. <http://www.icann.org/en/news/correspondence/dryden-to-crocker-chalaby-22mar13-en>.

⁴⁴ См. <http://www.icann.org/en/news/correspondence/crocker-to-dryden-01apr13-en>.

законных пользователей, являющихся третьими сторонами. Перспективы достижения потенциального консенсуса среди МПО в рамках этого инициированного ОПРН процесса представляется ограниченными в силу общего состава группы этих организаций, но продолжающееся участие МПО позволило обменяться мнениями по более широкому кругу вопросов охраны названий МПО в ИКАНН благодаря рекомендациям, которые ПКК дает Совету.

38. Что касается географических терминов, то ПКК, в частности, выразил озабоченность относительно их использования и охраны в новых рДВУ. В 2007 г. он опубликовал «Принципы ПКК, касающиеся новых рДВУ»⁴⁵, которые, среди прочего, предусматривают, что ИКАНН следует избегать делегирования новых рДВУ, касающихся названий стран, территорий или мест, а также описаний региональных языков или народов, если это не предусмотрено соглашением с соответствующими правительствами или государственными властями. Далее в этих Принципах ПКК говорится, что в рамках осуществления новых регистраций следует ввести процедуры для блокирования на втором уровне названий, имеющих национальное или географическое значение, по требованию правительств.

39. Что касается рДВУ верхнего уровня, то Руководство ИКАНН для заявителя предусматривает, что «заявки на доменные строки, представляющие собой названия стран или территорий, не будут одобрены, поскольку в соответствии с программой ввода новых рДВУ в ходе данного раунда подачи заявок такие строки отсутствуют»⁴⁶. Подача заявки на доменные строки, которые, по мнению ИКАНН, представляют собой некоторые иные географические названия, например, названия столиц мира, должна сопровождаться документальным подтверждением поддержки или отсутствия возражений со стороны соответствующих правительств или государственных органов⁴⁷. Что касается регистрации доменов второго уровня, то базовое регистрационное соглашение ИКАНН содержит «Список зарезервированных названий для второго уровня в реестрах рДВУ», в котором предусмотрены отдельные названия стран и территорий⁴⁸.

40. ПКК высказал дополнительные оговорки в отношении ряда заявок на новые рДВУ на том основании, что они соответствуют географическим или иным названиям, рекомендовал Совету ИКАНН ограничиться первоначальной оценкой этих заявок и просил Совет уточнить, готовы ли заявители изменить свою заявки на новые рДВУ, с тем чтобы учесть конкретную обеспокоенность Комитета. ПКК указал также, что шесть широких категорий заявок на новые рДВУ требуют более глубокого рассмотрения с точки зрения принятия дополнительных защитных мер⁴⁹. Хотя Совет принял рекомендацию ПКК в отношении того, чтобы не рассматривать некоторые заявки, он просил ПКК представить более обстоятельную информацию, особенно в отношении дополнительных защитных мер, упомянутых Комитетом, а также приветствовал представление замечаний по этому вопросу другими заинтересованными сторонами.

41. В целом Центр стремился ознакомить соответствующие секторы Секретариата с изложенными выше вопросами, включая вопрос содействия работе Постоянного

⁴⁵ См. http://gac.icann.org/web/home/gTLD_principles.pdf.

⁴⁶ См. <http://www.icann.org/en/topics/new-gtlds/rfp-redline-30may11-en.pdf>, из раздела 2.2.1.4.1 «Вопрос о названиях стран и территорий».

⁴⁷ См. <http://www.icann.org/en/topics/new-gtlds/rfp-redline-30may11-en.pdf>, из раздела 2.2.1.4.2 «Географические названия, по которым требуется поддержка со стороны правительств».

⁴⁸ См. <http://www.icann.org/en/topics/new-gtlds/agreement-specs-redline-30may11-en.pdf>, Спецификация 5.

⁴⁹ См.

https://gacweb.icann.org/download/attachments/27132037/Beijing%20Communique%20april2013_Final.pdf.

комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ)⁵⁰.

42. Секретариат ВОИС будет продолжать следить за развитием ситуации и предоставлять, по мере возможности, необходимую информацию.

43. Генеральной Ассамблее ВОИС предлагается принять к сведению содержание настоящего документа.

[Конец документа]

⁵⁰ В частности, см. документы SCT/24/4, SCT 25/3 и SCT 26/6 по следующим адресам:
http://www.wipo.int/edocs/mdocs/sct/en/sct_24/sct_24_4.pdf,
http://www.wipo.int/edocs/mdocs/sct/en/sct_25/sct_25_3.pdf и
http://www.wipo.int/edocs/mdocs/sct/en/sct_26/sct_26_6.pdf соответственно.